



屋崙華僑會所 Auckland Chinese Community Centre Inc

1 New North Road, Mt. Eden, Auckland, New Zealand
P.O. Box 1747 Auckland, New Zealand

Tel : 64-9-309 3033
Fax: 64-9-309 0303

2008 年 12 月 通訊

會長的聖誕祝福

無論怎樣衡量, 今年國際或國內上都發生了一些重大或騷亂的事件.
我們只能渴望所謂的經濟蕭條會很快的過去. 希望大家可以樂觀地去面對, 能與家人過一個快樂,
平安的聖誕, 及新的一年可以給我們帶來更好的希望.

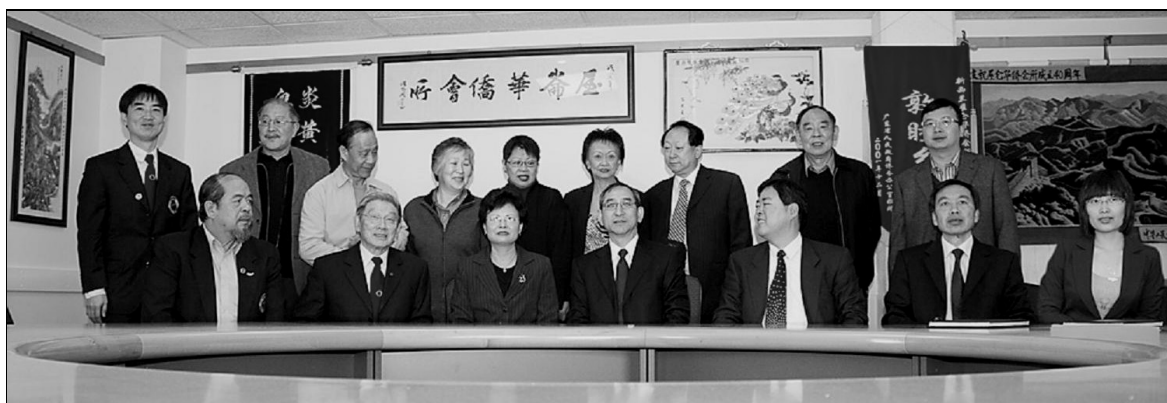
盧錫溪祝福

新任總領事

我們熱烈地歡迎廖菊華總領事在八月份回到奧克蘭. 她于9月5日探訪我們的會館. 廖總領事上任之前是我們奧克蘭的副總領事.

我們衷心的祝福她在奧克蘭有個順利愉快的當任期. 在歡迎廖總領事的同時, 我們還要歡送另外一位朋友. 王建州副總領事, 還有他夫人, 孫亞玲, 女兒在完成奧克蘭的任務之後就要離開 奧克蘭了. 他們在本地華社團裡面交了很多朋友, 而大家也很高興地 認識了他們. 雖然捨不得 他們的離去, 我們在此衷心地祝福他們有個美好的前程.

若廖總在這次開了前例能夠再次回到新西蘭來為我們奧克蘭的華人服務, 那我們也期望 王建州副總領事一家人能再有機會再次回到奧克蘭來.



Mangere 會館

99 Taylor Road

位於Mangere 的華聯會所再次通過舉辦活動以滿足社團的需求。

會館每一天都會被使用尤其是在傍晚以及星期四, 星期五, 星期日的白天時候. 若有 任何人有興趣開辦其他白天活動的話歡迎聯絡 6330043.

目前被使用的時間有:

日	時間	活動	聯繫人
周日	10am – 12.30pm	中文班	吳應倫 (Stan King) 521 5805
	12.30pm – 2pm	兒童籃球	Edmond Yee 623 7488
	2pm – 6pm	成人籃球	Edmond Yee 623 7488
	7.30pm – 9.30pm	跳舞班	Cecil Wong 630 5738
周一	6.30pm – 8pm	St John 急救班	Rebecca Judd 639 0990
周二	7.30pm – 9.30pm	練舞班	Alan & Nancy Doo 523 1161
周三	7pm – 10pm	成人籃球	Louie Del Castillo 8150802
周四	10.30am – 1pm	羽毛球	Meilin Chong 633 0043
	4.30pm – 5.30pm	兒童羽毛	Robyn Nash 634 1053
	8pm – 10.30pm	成人籃球	Zhenuen Liu 631 0150
周五	9am – 10am	羽毛球	Robyn Nash 634 1053
	7pm – 10pm	成人籃球	Sean Ma 3681266
周六	10am – 1pm	排球	Ryan Young 828 6458

另外還有每月最後的一個星期六從7.30pm 到 11pm 所舉辦的舞會. 當中有國標舞, 拉丁舞, New Vogue 舞.

從明年開始, 每一個星期一及每一個星期三, 10.30am 到11.30am, Chensise 太極館將會舉辦太極班.

星期一晚上的羽毛球暫時停休. 若有任何人想要再開始舉辦的話, 請聯絡 Meilin 6330043.

會所打算在新年期間在會館室內油漆. 除了油上一個新的國際排球場之外, 還會在新的排球場上安裝新的柱洞. 之後, 會在地板上再油上清漆. 這將會在一月之內完成.

敬請留意,
會館將會從**2009 年一月5 號至一月 26 號**關閉.

"歡樂之夜" 社交舞會/聚會

舞會隨著 D'Starlights 優悅的伴奏之下開始. 當晚一共有 170 多位熱愛跳舞的朋友出席, 大家在悅耳的音樂當下都忍不住地衝向舞池大展身手.

舞會當晚的主持人, Cecil Wong 以他歡鬧有趣的手法向大家表演了一連串精彩的舞蹈. 其中包括狐步舞, 華爾茲, Salsa舞, 還有恰恰舞.

很多參賽者也從 Cecil 所舉辦的小比賽中贏得了獎品, 特別是由 Mt. Eden 的 K.C.Loo 送出的菠蘿以及鮮甜的草莓.

在最後的華爾茲舞跳完之後, 由 Virginia Chong, Connie Kum 及 Meilin Chong 所準備的宵夜在深受大家的喜愛之下都被吃光了.

當晚的舞會無論是地點, 音樂或食物都贏得了大家的贊美而圓滿地結束了.

2008 年 11 月 15 日
John Kum 著



車庫雜物廉售(Garage Sale)



每兩年一次的屋崙華僑會所所舉辦的**車庫雜物廉售**于2008年10月16日星期六在99號Taylor Road, Mangere的會館進行。

該活動在熱烈的反應之下, 成功結束了, 而且還為會所籌了7000多元。

很多華裔的朋友都有參與幫忙看守攤位及提供貨品或食品以供出售。多樣化及高品質的物品為這一次的活動帶來了良好的營業額。

大家也很高興地在以廉宜的價錢買到自己所喜愛的東西之於也能支持屋崙華僑會所。

會所的籌款委員會衷心感激所有支持這個有意義活動的朋友, 尤其是以下的朋友:

- John Kum, Percy Kai Fong 和 Jack Chong 的幫忙, 收集所有大形的家具捐售品, 包括沙發, 飯桌, 床, 書桌, 以及健身器。
- Connie and John Kum的許可, 讓我們可以在活動之前在他們家裡做包子以及燒賣。
- Meilin Chong 以及她的烘烤廚師朋友所做出各式各樣的糕點。
- KC Loo Ltd, Jack Lum Ltd, IE Produce 的Philip 和 Joyce Lowyim, Fresh Direct, Lyn Lum, Set Sue Ltd, Waishing Bros Ltd, Tom Young Ltd, Desloe Produce 的Dennis 和 Loeder Fong, Yummy Fruit Co 的David
- Jessup, Hop Lee Ltd, Young Wah Chong Ltd, Perfect Produce 的Allan & Loretta Fong 及 Colin Lee Sang所捐出的蔬菜水果。

- Colin Lee Sang和Billy Lum 幫忙把蔬菜水果送到會館。
- Dolly Lowe 和 Ray Chong種植不同的植物。相信當天出售的冬瓜苗以及青椒苗, 現在應該生長得很穩定了, 希望日後會有很好的收成。
- Elsie Wong的美味早點。讓辛勞的工作人員更加有精力地幫忙令到場客人能夠歡喜地繼續尋找他們所喜愛的物品。
- 會所運動社所蒸出的叉燒包, 豆沙包以及燒賣成為當天最受歡迎的小食。
- Kai 和 Rose Luey 還有星期五跟他們一起把捐售品分類, 定價錢的朋友。

感謝所有以上沒提及的朋友,
讓這次活動能夠這麼的成功。

ACCC 中文學校

感謝以下老師今年對學校的努力以及
支持: Venus Yuen, Elaine He, Susan Kwan, Amy Chen, Candy Liang 和 Yoren Ye.

明年課程的時間是:

課程	時間	地點	學期
兒童 5之17歲 粵語/ 華語 (初級到高級)	周日 10am- 12.30pm	99 Taylor Road, Mangere	2009年 2月 8日 周日 開始
成人 華語 (初級到高級)	周三/ 周四 7.30pm - 9.30pm	ACCC辦公 室, 1 New North Road	2009年 1月 29日 周四 開始
成人 粵語 (初級到高級)	周四 7.30pm - 9.30pm	ACCC辦公 室, 1 New North Road	2009年 1月 29日 周四 開始

吳應倫 (Stan King)
校長
09 521 5805
stanking@xtra.co.nz

Geoff Lim
學校委員會員
021 519 513

廣州市人民政府僑務辦公室的訪問



10月30日, 新西蘭屋崙華僑會所熱烈歡迎廣州市人民政府僑務辦公室副主任, 潘嘉玲女士暨廣州市僑務訪問代表團一行六人訪問新西蘭。代表團由永遠榮譽會長陳靄筠, 副會長王定熊先生及一眾資深委員們陪同下參觀了會所。代表團團長潘嘉玲女士, 新西蘭屋崙華僑會所永遠榮譽會長陳靄筠, 副會長王定熊先生分別致詞及互贈紀念品。

據了解, 訪問團在新西蘭是本次南太平洋之行最後一站。之前到過澳大利亞, 菲濟等地。他們這次出訪主要是了解僑情, 解決僑困。促進各地友誼和華文教育及發展

凌偉衡



Chinese Brush Painting Class

Offered by Auckland Chinese Community Centre Inc

This art class offers tuition in the Southern Chinese Painting style - Lian Nan Style (Hong Kong, Guangdong), using traditional and modern Chinese painting materials. We will use a variety of teaching methods, from in depth slide shows to group class sessions, supplemented by one on one tuition with our teachers who speak both Cantonese and English. Fees \$100 per term (10 weeks) of ACCC members, \$150 a term for non-member. The first classes are due to start in February 2009, on Monday or Friday evenings. at 1 New North Rd, Auckland

If you are interested in joining our classes, either as a student or a teacher, contact:
John Ling 021-867238; Email: 07jling@gmail.com; fax:3090303



屋崙華僑會所

中國畫學習班招生

詳情請電: 021-867238 或電陸: 07jling@gmail.com

John Ling (凌生) 屋崙美協中國畫教師 / 兒童美術導師